

Č. j.: 14542/SVSL/25

Česká republika - Agentura ochrany přírody a krajiny České republiky

se sídlem: Kaplanova 1931/1, 148 00 Praha
IČO: 62933591
Zastoupená: RNDr. František Pelc, ředitel
Bankovní spojení: ČNB Praha, číslo účtu: 18228011/0710

na straně jedné (dále jen „Účastník 1“)

a

Agentura Parole, s.r.o.

se sídlem: Jakoubka ze Stříbra 140 430 01 Chomutov.
IČO: 27285359
DIČ: CZ27285359
Zastoupený: Ing. Bc. Vladimír Vitvar, MBA , jednatel
Bankovní spojení: Komerční banka, a.s., číslo účtu: 123 – 2303730237/0100

na straně druhé (dále jen „Účastník 2“)

(Účastník 1 a Účastník 2 společně dále též „Smluvní strany“)

PREAMBULE

Mezi Smluvními stranami byla dne 30.01.2025 uzavřena ústní objednávka (na základě Rámcové dohody o poskytování jazykové výuky, č.j.12295/SVSL/23), jejíž obsah byl smluvními stranami potvrzen emailovou cestou (dále jen „Objednávka“). Obsahem objednávky bylo: **poskytnutí jazykové výuky angličtiny, němčiny, španělštiny, ruštiny a francouzštiny, v termínu od 3. 2. 2025 do 26. 6. 2025, v rozsahu 15 skupin týdně za 655 Kč za 1 vyučovací hodinu v délce 90 minut.** Smluvní strany opomněly tuto Objednávku stvrdit písemným vypracováním a následně ji uveřejnit v registru smluv.

V zájmu úpravy vzájemných práv a povinností vyplývajících z původně sjednané ústní objednávky, s ohledem na skutečnost, že účastník 2 jednal s vědomím závaznosti uzavřené Objednávky a v souladu s jejím obsahem plnil, co si vzájemně ujednaly, a ve snaze napravit stav vzniklý v důsledku tohoto plnění, dohodly se Smluvní strany na uzavření této

Smlouvy o vypořádání závazků

(dále jen „Smlouvy“)

1. Práva a závazky smluvních stran

- 1.1. Smluvní strany prohlašují, že plnění, které účastník 2 již provedl, považují za plnění podle Objednávky, jejíž obsah je uveden v preambuli této Smlouvy, a bude účastníkem 1 proplaceno v souladu s ustanovením Objednávky, a tímto proplacením dojde k vypořádání bezdůvodného obohacení.
- 1.2. Smluvní strany si tímto ujednáním vzájemně stvrzují, že obsah vzájemných práv a povinností, je zcela a beze zbytku vyjádřen preambulí této Smlouvy, kde je uveden obsah Objednávky.

2. Závěrečná ustanovení

- 2.1. Právní vztahy založené touto Smlouvou se řídí právním řádem České republiky.
- 2.2. Pokud kterékoliv ustanovení této Smlouvy nebo jeho část bude neplatné či nevynutitelné, stane se neplatným či nevynutitelným, bude shledáno neplatným či nevynutitelným soudem či jiným příslušným orgánem, tato neplatnost či nevynutitelnost nebude mít vliv na platnost či vynutitelnost ostatních ustanovení této Smlouvy nebo jejich částí.
- 2.3. Tuto Smlouvu lze měnit, doplňovat a upřesňovat pouze oboustranně odsouhlasenými, písemnými a průběžně číslovanými dodatky, podepsanými oprávněnými zástupci obou Smluvních stran, které musí být obsaženy na téže listině.
- 2.4. Tato Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu poslední smluvní strany a účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv podle zákona o registru smluv. Podléhá-li však tato Smlouva povinnosti uveřejnění prostřednictvím registru smluv podle zákona o registru smluv, nenabude účinnosti dříve, než dnem jejího uveřejnění. Smluvní strany se budou vzájemně o nabytí účinnosti Smlouvy neprodleně informovat.
- 2.5. Tato Smlouva je vyhotovena v elektronickém originále.
- 2.6. Smluvní strany prohlašují, že si tuto Smlouvu přečetli, že vyjadřuje jejich pravou a svobodnou vůli, na důkaz čehož níže připojují své vlastnoruční podpisy.

V Praze dne _____

V xxxxxxxx dne _____

Účastník 1

Účastník 2

RNDr. František Pelc
Ředitel

Ing. Bc. Vladimír Vitvar, MBA
Jednatel